

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Воронежский государственный технический университет

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
Средняя общеобразовательная школа №81

**Методический проект
для педагогов**

**Использование цифровых ресурсов при изучении
иностранного языка на различных стадиях обучения**

Авторы: Петрикеев Сергей Иванович,
Петрикеева Наталья Александровна

Воронеж 2024

АННОТАЦИЯ

Иностранный язык является обязательным предметом учебного процесса и школьника и студента. Причем преподавание ведется и на уровне средней школы, и на техническом уровне, и на прикладном уровне для различных высших учебных заведений. Если в школе занятия идут планомерно и последовательно с «нуля», то в вуз попадают студенты после некоторого интервала в изучении языка, разного возраста и с различным багажом знаний в изучении иностранного языка. А обучение необходимо продолжать, и зачастую преподаватель высшего учебного заведения чувствует себя школьным учителем. Этот факт обуславливает актуальность работы.

Данная разработка способствует интеграции изучения иностранного языка в учебный процесс на всех стадиях его изучения.

Основными задачами методического проекта являются рассмотрение основных принципов внедрения иностранного языка в учебный процесс; облегчения в его изучении на прикладном уровне, особенно в технических вузах; реализация компетентностного подхода изучения.

Предметом исследования является иностранный язык как многофункциональная образовательная дисциплина, объектом исследования является ученик на различных стадиях своих умений.

Гипотезой настоящей методической разработки является многовекторный подход при изучении иностранного языка на различных стадиях его изучения.

Целенаправленное использование цифровых ресурсов способствует повышению эффективности урока, качества знаний учащихся и развитию функциональной грамотности. Аутентичность материалов позволяет понимать «живой» язык и совершенствовать языковые компетенции, повышая качество диалогической и монологической речи.

Изложены предпосылки и необходимость ведения научно-исследовательской работы при работе со школьниками всех ступеней обучения

и студентами в высшей школе. Даны некоторые рекомендации при проведении практических занятий и непосредственно связанных с проведением занятиями научных исследований.

Представленные методические рекомендации предназначены для преподавателей школ и высших учебных заведений.

Рецензент – Е. А. Копытина, канд. техн. наук, ст. преподаватель кафедры информационных технологий управления ВГУ

ВВЕДЕНИЕ

Иностранный язык, являясь метапредметным по своей сути, требует многовекторного подхода в его преподавании. От этого зависит как уровень функциональной грамотности, так и предметных компетенций. Языку невозможно научить, развивая отдельные компетенции обучающихся.

В иностранном языке тесно переплетаются практически все науки. Исторически сложилось так, что историко-культурные связи России и Германии долгое время взаимно влияли и обогащали языковое и культурное наследие друг друга, оставаясь при этом носителями своей культуры и своего подхода к педагогическим технологиям.

В идеале коммуникативная компетенция обучаемых формируется годами, путём овладения повседневными реальными ситуациями общения и за счёт коммуникативных упражнений изучаемых текстов. Не следует ожидать, что способность вести беседу возникнет как автоматический результат постоянно повторяемых языковых упражнений. Метафизические элементы, которые требуются для этого, должны вводиться и строиться только в коммуникативно-ориентированных упражнениях.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

В практике нашей работы наиболее эффективными оказались диалоги, ролевые ситуативные игры, дискуссии, первичные варианты которых предъявляются на аутентичных информационных носителях. Они оказывают положительное влияние на имитацию речи, произношение, передачу содержания.

Основным принципом построения коммуникативных упражнений является принцип коммуникативной имитации говорящего. Упражнение должно быть организовано так, чтобы усвоение грамматической формы происходило одновременно с выражением той или иной задачи. Вторым принципом является

принцип аналогии в освоении грамматических форм. Третьим принципом коммуникативных упражнений является принцип связи формы с ее функцией в речи.

Технологическая система при обучении немецкому языку:

- Интерактивная коммуникация
- Суггестивно-ассоциативное запоминание по рабочим листам
- Проектно-поисковое страноведение
- Социально-ролевые игры
- Информационно-коммуникационные технологии
- Языковые онлайн-тренинги и тесты
- Индивидуальная языковая дорожка
- Чтение новостной ленты под фонограмму носителей языка
- Аутентичные аудиотренажеры
- Практикум по коммуникативной грамматике

Новые технологии предполагают переход от заучивания к имитации, а затем, собственно, к самой коммуникации. Здесь роль носителей языка нельзя недооценивать. Ритм и частота колебаний звука в аутентичных текстах позволяют при систематическом применении CD, аудио - и видеоносителей живого языка выработать у учащихся фонематический слух. Он способен стать ключом для продуктивной и желанной коммуникации, ибо будет сформирована *готовность* речемышлительного аппарата к общению.

Обладая полным арсеналом невербальных средств (мимика, жесты, позы, движение, панорама, фокусирование, DVD ресурсы цифровых технологий позволяют включиться всем психофизиологическим аспектам восприятия и способствуют как глобальному, так и детальному пониманию содержания.

У нас выработана методика использования ИКТ:

- мультимедийные материалы должны быть дополнением к изучаемому материалу, иллюстрировать его, соответствовать уровню;
- их использованию предшествует работа с новыми структурами и вокабуляром;

- демонстрация материалов по фрагментам и проверка поэтапного понимания с помощью рабочих листов;

- семантизация и проговаривание наиболее значимых структур;

- освоение содержания по вопросам о действующих лицах, объектах событиях;

- вспоминаются объекты, показанные на экране, глаголы, которые чаще звучали в речи, какими языковыми средствами передавались радость, огорчение, необходимость, осторожность и т.д.;

- комментируется учителем обоснованность употребления модальных слов, частиц, особого порядка слов;

- используется по возможности транскрипция диалогов, проводится распределение ролей. Затем повторно просматривается видеоматериал и осуществляется заключительный просмотр с озвучиванием ролей учащимися, либо проводится интерпретация диалогов в форме ролевой игры.

Самыми надёжными и эффективными помощниками учителя иностранного языка являются электронные носители и Интернет. Наиболее информативным ресурсом обладает система You Tube. В преподавании немецкого языка на средней и начальной ступени уместно использование роликов Бернда Цише «Deutsch lernen A 1-A2», а на старшей ступени «Deutsch lernen in Wort u. Bild» или «Ziesche – erlerning. de», дающие образцы реального общения. Они органичны, понятливы, когнитивны и предполагают многократный самостоятельный тренинг.

Использование ИКТ делает урок органичным, корректирует стиль общения и сотрудничества с детьми, способствует популяризации проектной методики и является составляющей научно-исследовательской деятельности как учителя, так и учащихся.

ИКТ – это продуктивная переменная для детей с различной подготовкой, помогающая им улучшить свои знания.

Все вышесказанное можно отнести и к работе со студентами высших учебных заведений. Без постоянной тренировки, а особенно имея паузы в

изучении языка, студент достаточно быстро забывают или оттесняют на второй план полученные знания в этой области. Наше многолетнее сотрудничество со студентами Воронежского государственного технического университета подтверждает эту статистику. Зачастую студенты подходят к изучению технической составляющей на иностранном языке недостаточно подготовленными. Технические средства кафедр и факультетов приходится очень кстати. Кроме того, ведется постоянный контакт с преподавателями специальных дисциплин вуза, направленный на актуализацию технических текстов и данных, изучаемых в рамках специальности. Это взаимодействие очень действенно и обеспечивает многофункциональный подход, способствуя изучению технических источников на иностранном языке, особенно при подготовке к различным конференциям.

ПРИМЕРНЫЕ РАБОЧИЕ ЛИСТЫ

Решите загадки с помощью/без помощи/ зрительной опоры

Buchstabenrätsel

Welches P. braucht man beim Reisen ins Ausland ?	Pass
Welches P ist das Essen im Freien ?	Picknick
Welches P fängt Verbrecher ?	Polizei
Welches P. ist der künftige König ?	Prinz
Welches S isst man mit der Löffel ?	Suppe
Welches S macht die Hände sauber	Seife
Welches S hat 3600 Sekunden ?	Stunde
Welche S ist braun, süß und lecker ?	Schokolade

Закрепление придаточных предложений

Attributsätze

Die Sportler, die Fußball spielen ,nennt man ...F

Die Menschen, die Bücher verkaufen, heißen... B

Die Schüler, mit denen ich lerne, sind... M

Die Frau, die den Kranken Spritzen gibt ,heißt...K

Blitz

Er bringt uns zum Lachen C

Sie macht Fernsehsendung M

Sein Arbeitsplatz ist die Bühne S

Er unterrichtet Deutsch D

Соответствия и ассоциации

Entsprechungen

Tee- trinken Katze- miauen Vogel- fliegen Kinder-spielen

Biene – Honig Kuh - M... Schaf –W... Strand-S..

Kuchen-backen , Suppe-k , Tiere-f... , Diktat-s... , die Kleidung-a...

Assoziationen

Schule – lernen- die Stunde- das Gebäude-interessant

Die Stadt-leben-das Gebäude-der Verkehr-der Betrieb-groß- stau- schön

ВЫВОДЫ

Целенаправленное использование цифровых ресурсов способствует повышению эффективности урока, качества знаний учащихся и развитию функциональной грамотности. Аутентичность материалов позволяет понимать «живой» язык и совершенствовать языковые компетенции, повышая качество диалогической и монологической речи.

Улучшается память учащихся, обогащается словарный запас, снижается порог тревожности, так как визуализация помогает лучше понять говорящих, совершенствуются и развиваются интегративные компетенции. ИКТ обладают мощным мотивирующим потенциалом, который стимулирует интерес и учебную деятельность.